

# Forschungsprofil Dr. Deborah Keller

## Kontakt

+41 43 268 23 11

[deborah.keller@sikjm.ch](mailto:deborah.keller@sikjm.ch)

## Forschungsschwerpunkte am SIKJM

- Schweizer Kinder- und Jugendliteratur:
  - Komik in der Schweizer Kinder- und Jugendliteratur seit Mitte des 19. Jahrhunderts
  - August Corrodi (19. Jh.)
  - Klassiker-Bearbeitungen
- Die historischen Kinderbuchsammlungen des SIKJM (ausser Spyri-Archiv)
- Robinson Crusoe: Bearbeitungen für Kinder und Illustrationsgeschichte

## Berufsprofil

Seit 2016	Wissenschaftliche Mitarbeiterin am Schweizerischen Institut für Kinder- und Jugendmedien SIKJM, Zürich (Pensum 60 %)
2014–2016	Wissenschaftliche Mitarbeiterin Abteilung Weiterbildung, Prorektorat Geistes- und Sozialwissenschaften, Universität Zürich
2003–2014	Wissenschaftliche Mitarbeiterin, Stab des Prorektorats Geistes- und Sozialwissenschaften, Universität Zürich
2003	Promotion an der Universität Zürich: «délicieusement imprécis». Le motif de l'enfance dans l'oeuvre de Nathalie Sarraute
2000–2004	Lehrbeauftragte am Romanischen Seminar der Universität Zürich
1998–2003	Assistenz für moderne französische Literaturwissenschaft am Romanischen Seminar der Universität Zürich
1994–2002	Freie journalistische Mitarbeit beim Tages-Anzeiger, Zürich. Beiträge und Rezensionen in den Bereichen französische und deutsche Literatur.
1996–1998	Wissenschaftliche Mitarbeiterin Nationalfonds-Projekt Recherche sur la littérature romande actuelle
1995–1996	Assistenz für moderne französische Literaturwissenschaft am Romanischen Seminar der Universität Zürich

# Publikationen

## Monographien

- «délicieusement imprécis». Le motif de l'enfance dans l'oeuvre de Nathalie Sarraute (Dissertation). Universität Zürich, 2011. Verfügbar unter [https://www.zora.uzh.ch/id/eprint/49091/1/Keller\\_Delicieusement\\_imprecis-V.pdf](https://www.zora.uzh.ch/id/eprint/49091/1/Keller_Delicieusement_imprecis-V.pdf) Zürich, 2011.

## Herausgegebene Schriften

- Atlas der Schweizer Kinderliteratur. Expeditionen und Panoramen. Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien (Hrsg.), Zürich, Chronos 2018. (Hauptverantwortliche Co-Herausgeberin; gem. mit Elisabeth Eggenberger und Christine Tresch)

## Aufsätze

- «[A]ls könnte es sich in Ewigkeit nicht satt lachen». Komik und Lachen in Meinrad Lienerts Kindergeschichten. In: Benner, Julia / von Glasenapp, Gabriele / Lötscher, Christine / O'Sullivan, Emer / Stemmann, Anna (Hrsg.): Jahrbuch der Kinder- und Jugendmedienforschung 2024: Komik. S. 25-37. Online unter: doi: 10.21248/gkjf-jb.124 (09.12.2024)
- August Corrodi (1826–1885). Ein Vorreiter deutschsprachiger komischer Kinderliteratur. In: von Glasenapp, Gabriele / Lötscher, Christine / O'Sullivan, Emer / Roeder, Caroline / Stemmann, Anna (Hrsg.): Jahrbuch der Kinder- und Jugendmedienforschung 2023: Genres. S. 92-104. Online unter: doi: 10.21248/gkjf-jb.109 (11.12.2023)
- Geschichten über Geschichten. Zur Metafiktionalität bei August Corrodi (1826-1885). Leseforum Schweiz. Sprachreflexion und Literalität, 1 (2022), S. 1-14. Online unter: [https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/749/2022\\_1\\_de\\_keller.pdf](https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/749/2022_1_de_keller.pdf) (11.04.2022)
- Die Kinderbuchsammlungen des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien SIKJM und ihre Impulse für die Forschung. 027.7 Zeitschrift Für Bibliothekskultur / Journal for Library Culture, Kinder und Jugendliche in Bibliotheken und Medienforschung 9(1), 2022, S. 1-17. Online unter: <https://doi.org/10.21428/1bfadeb6.3bc2e7e1> (11.04.2022)
- August Corrodi: Vom Staunen zum Lachen. In: Gess, Nicola / Schnyder, Mireille (Hrsg.): Das staunende Kind. Kulturelle Imaginationen von Kindheit. München: Fink, 2021, S. 81-94.
- Die Reinkarnierten. Klassiker der Weltliteratur neu ins Bild gerückt. In: Atlas der Schweizer Kinderliteratur. Expeditionen und Panoramen. Hrsg. v. Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien, Zürich, Chronos 2018, S. 120-130.
- Autobiographie et authenticité chez Nathalie Sarraute, In: Une nouvelle Autobiographie?, série «Le nouveau roman en questions», 5, dir. par Christian Milat, La Revue des Lettres modernes, Paris, 2004, 57-74.
- Nathalie Sarraute: de la vision unique à la mobilité de l'optique. In: L'art du roman, l'art dans le roman, colloque en l'honneur du soixantième anniversaire de Roger Francillon et Luzius Keller (1998), éd. par Th. Hunkeler/S. Jeanneret/M. Rizek, Berne, Lang, 2000, 85-90.
- La vie littéraire et ses institutions de 1970 à 1996. In: Histoire de la littérature en Suisse romande IV. La littérature romande aujourd'hui. Publ. sous la direction de Roger Francillon, Lausanne, Payot, 1999, 17-118. (en coll. avec Françoise Fornerod, Daniel Maggetti et Jérôme Meizoz)
- «Notices» sur les écrivains. In: Histoire de la littérature en Suisse romande IV. La littérature romande aujourd'hui. Publ. sous la direction de Roger Francillon, Lausanne, Payot, 1999, 433-462.

- Bethmale: la fin d'une tradition. In: Aqueras montanhas. Etudes de linguistique occitane: Le Couserans (Gascogne pyrénéenne), éd. par J.Th. Wüest et A.M. Kristol, Tübingen, Francke, 1993, 83-108. (en coll. avec Ruth Helfenstein et Andres Kristol)

### **Beiträge in praxisorientierten Fachmedien**

- Komische Seiten in erzählenden Kinderbüchern. Buch&Maus. Zeitschrift des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien, 2/2023, S. 2-4.
- Bilderbuchliebe: Elisabeth Waldmann zum Hundertsten. Buch&Maus. Zeitschrift des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien, 2/2022, S. 22-23.
- Vielstimmige Freundschaften zwischen Pferd und Mensch. Buch&Maus. Zeitschrift des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien, 3/2021, S. 22-23.
- Robinson Crusoe hat trotz allem überlebt. Buch&Maus. Zeitschrift des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien, 3/2019, S. 9-11.
- Zwanzig Expeditionen ins Kinderbuchland. Buch&Maus. Zeitschrift des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien, 2/2018, S. 23-24.
- Weltliteratur, neu verpackt. Buch&Maus. Zeitschrift des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien, 1/2017, S. 24.

### **Zeitungsartikel**

Ca. 100 Beiträge und Rezensionen in den Bereichen französische und deutsche Belletristik, publiziert im Tages-Anzeiger, Zürich, 1994-2002.

Kleine Auswahl:

- Im Treibsand der grossen Gefühle. Zu Alice Rivaz' «Wie Sand durch die Finger». Tages-Anzeiger, 18.08.2000, S. 54.
- Archäologin des Bewusstseins. Nachruf auf Nathalie Sarraute. Tages-Anzeiger, 21.10.1999, S. 67.
- Als Celan Simenon umschrieb. Tages-Anzeiger, 21.03.1998, S. 50. (Zur Strauhof-Ausstellung «Fremde Nähe», Paul Celan als Übersetzer)
- Schafe, Früchte, Winterlicht. Der Westschweizer Philippe Jaccottet hat den Hölderlin-Preis bekommen. Tages-Anzeiger, 29.11.1997.
- Skepsis gegen die Schuldphrasen. Ein Porträt von Franz Wurm. Tages-Anzeiger, 16.01.1998, S. 67.
- Essenz von Gift und Balsam. Die kühne Romankunst der Catherine Colomb. Tages-Anzeiger, 25.08.1997, S. 63.
- Wortgewaltig und bilderflutend. Pierre Imhasly hat mit der «Rhone-Saga» ein monumentales Kultbuch geschrieben. Tages-Anzeiger, 27.11.1996, S. 79.
- Tagebuch eines Wanderers. Julien Gracqs sinnliche Prosa. Tages-Anzeiger, Bücher-Beilage, 29.04.1996, S.13.
- Wo das Wasser nicht fliesst. Zwei Texte von Henri Michaux. Tages-Anzeiger, Bücher-Beilage, 29.04.1996, S.13.
- Ironisches Lachen über das Paarleben. Neue Texte der Westschweizer Autorin Amélie Plume. Tages-Anzeiger, 09.02.1996, S. 81.
- Neue alte Märchen in allen Blautönen. Zu einem postumen Erzählband von Marguerite Yourcenar. Tages-Anzeiger, 07.02.1995, S. 61.
- Verlorener Sohn, verleugnete Tochter. Neu übersetzt: Robert Pingets starker Roman «Ohne Antwort». Tages-Anzeiger, 17.1.1995, S. 63.

### **Vorträge**

- «Sein Gesichtsausdruck war gutmütig und intelligent»: Vom Umgang mit rassistischen und kolonialistischen Inhalten in kinder- und jugendliterarischen Robinson-Bearbeitungen.

Workshop «Kolonialismus im Kinderzimmer? Der Fall Robinson Crusoe», Robinson-Bibliothek Rapperswil, 29.04.2023

- Text | Bild: Wie Illustrationen unsere Robinson-Vorstellungen präg(t)en. Workshop «Wissen | Zeigen: Digitale Vermittlung von Text, Bild, Objekt», Robinson-Bibliothek Rapperswil: 02.04.2022.
- August Corrodis Inszenierungen des staunenden Kindes. Tagung «The Wondering Child». Internationaler Workshop des SNF-Sinergia-Projekts «The Power of Wonder», online: 15.-16.10. 2020.

## Veranstaltungen

- Leseförderung zwischen Buch und Digitalität. Kolloquium gem. mit Maria Becker (SIKJM, Zürich), Universität Zürich: 05.12.2024 (Organisation / Moderation)
- Mit Jugendlichen Gefühle zur Sprache bringen. Podiumsdiskussion mit Simone Eichenberger, Josia Jourdan und Suzanne Zahnd. SIKJM Jahrestagung, Zürich: 25.09.2024. (Organisation / Moderation)
- Mit dem *Livre bleu* ins Universum von Albertine und Germano Zullo. Moderation: Bérénice Capatti. «Züri liest», 27.10.2023. (Übersetzung Französisch – Deutsch)
- Tribute to Elisabeth Waldmann. Workshop zum 100. Geburtstag der Kinderbuchsammlerin Elisabeth Waldmann. Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien SIKJM, Zürich: 01.12.2022. (Organisation / Beitrag / Moderation)
- Exil in der Schweiz. Lisa Tetzner, Kurt Kläber und die Literatur im Exil. Tagung gem. mit Maria Becker (SIKJM, Zürich), Universität Zürich: 06.05.-08.05.2022. (Organisation / Moderation)
- Kinder- und Jugendmedienforschung Schweiz – Stand und Perspektiven. Tagung gem. mit Maria Becker (SIKJM, Zürich), Universität Zürich: 28.10.2021. (Organisation / Moderation)
- 300 Jahre Robinson Crusoe: Eine populäre Figur im Wandel. Referate, Gespräche und eine Filmvorführung. Bourbaki, Luzern: 13.11.2019. (Organisation / Moderation; gem. mit Prof. Dr. Peter Tremp, PH Luzern)
- Wanderausstellung Expeditionen ins Geschichtenland. Ausstellung zur Schweizer Kinderliteratur, 2018-2022. (Co-Projektleitung, gem. mit Christine Tresch, SIKJM)
- Rede zur Buchvernissage des Atlas der Schweizer Kinder- und Jugendliteratur. Expeditionen und Panoramen. Kosmos, Zürich: 22.9.2018.
- Die Apfelschuss-Story. Der Tell-Mythos und seine Mystifikationen. Vortrag von und Diskussion mit Prof. Dr. Jakob Tanner. Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien SIKJM, Zürich: 24.10.2018. (Organisation / Moderation)
- Kinderbuchwelt und Kinderzeichnung. Klassiker der Kinder- und Jugendliteratur und ihre Rezeption in der Kinderzeichnung. Vortrag von und Diskussion mit Dr. Anna Lehninger. Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien SIKJM, Zürich: 16.11.2018. (Organisation / Moderation)
- Colloque organisé en l'honneur des soixante ans des Prof. Luzius Keller et Roger Francillon, les 20 et 21 novembre 1998 à l'Université de Zurich. (Participation à une table ronde)

## Lehre

### I. Universität Zürich, Romanisches Seminar (2000-2004)

WS 2003/2004

Littérature française moderne I (Proseminar)

- Poésie de la Mélancolie XVIème au XXème siècle
- Balzac

- Baudelaire
- Sarraute

SS 2003

Littérature française moderne I (Proseminar)

Themenschwerpunkte:

- Poésie de la Mélancolie XVIème au XXème siècle
- Balzac
- Stendhal
- Beckett

WS 2001/2002

Littérature française moderne I (Proseminar)

Themenschwerpunkte:

- Poésie de la Mélancolie XVIème au XXème siècle
- Chateaubriand

WS 2000/2001

Littérature française moderne I (Proseminar)

Themenschwerpunkte:

- Analyses de poésie (Ronsard, Lamartine, Baudelaire, Jaccottet e.a.)
- Le discours théâtral (Molière)
- Narratologie (Balzac)

SS 2000

Littérature française moderne I (Proseminar)

Themenschwerpunkte:

- Baudelaire
- Sarraute

## II. SIKJM Weiterbildungen

- Schätze aus der SIKJM-Bibliothek. Gem. mit Nina Wehrle (HSLU), 31.05.2023.
- Was gibt's denn da zu lachen? Komik in der Kinderliteratur. Gem. mit Barbara Jakob, 01.09.2021.

## III. Kooperationen

### Hochschule Luzern – Design und Kunst (HSLU)

HS 2023

Modul Illustration von Kinderbüchern, Sitzung SIKJM vom 27.09.2023. Gem. mit Nina Wehrle (HSLU).

### Englisches Seminar Universität Zürich

HS 2024

Short Internship: Elisabeth Waldmann's Historical Collection

FS 2024

Short Internship: Elisabeth Waldmann's Historical Collection

FS 2023

Short Internship: Elisabeth Waldmann's Historical Collection

FS 2022

Short Internship: Elisabeth Waldmann's Historical Collection

HS 2019

Pilot Project: Anniversary Event Robinson Crusoe

**Pädagogische Hochschule / SIKJM, Master Fachdidaktik Schulsprache Deutsch (PH Zürich / Universität Zürich)**

FS 2023

Modul Fachwissenschaft Kinder- und Jugendmedien (SIKJM): Sitzung vom 30.03.2021

FS 2021

Modul Fachwissenschaft Kinder- und Jugendmedien (SIKJM): Sitzung vom 04.03.2021

FS 2019

Modul Fachwissenschaft Kinder- und Jugendmedien (SIKJM): Sitzung vom 28.02.2019

**Volkshochschule des Kantons Zürich**

Konzeption und Organisation der Ringvorlesung «Geschichte der Schweizer Literatur», II-IV, für die Volkshochschule des Kantons Zürich, 2002-2005 (in Zusammenarbeit mit Hans-Christian Haupt)